

**Předmět věci**

Kasační opravný prostředek podaný proti rozsudku Soudu prvního stupně (prvního senátu) ze dne 29. března 2007 ve věci T-366/00 Scott SA v. Komise Evropských společenství, kterým Soud zrušil článek 2 rozhodnutí Komise 2002/14/ES ze dne 12. července 2000 o státní podpoře, kterou Francie poskytla společnosti Scott Paper SA/Kimberly-Clark (Úř. věst. L 12, s. 1), v rozsahu, v němž se týká státní podpory poskytnuté ve formě preferenční ceny pozemku uvedeného v jeho článku 1

**Výrok**

- 1) *Rozsudek Soudu prvního stupně Evropských společenství ze dne 29. března 2007, Scott v. Komise (T-366/00) se zrušuje.*
- 2) *Věc se vrací Tribunálu Evropské unie.*
- 3) *O nákladech řízení bude rozhodnuto později.*

(<sup>1</sup>) Úř. věst. C 183, 4.8.2007.

**Rozsudek Soudního dvora (velkého senátu) ze dne 8. září 2010 (žádosti o rozhodnutí o předběžné otázce Verwaltungsgericht Giessen, Verwaltungsgericht Stuttgart — Německo) — Markus Stoß (C-316/07), Avalon Service-Online-Dienste GmbH (C-409/07), Olaf Amadeus Wilhelm Happel (C-410/07), Kulpa Automaten-Service Asperg GmbH (C-358/07), SOBO Sport & Entertainment GmbH (C-359/07), Andreas Kunert (C-360/07) v. Wetteraukreis (C-316/07, C-409/07, C-410/07), Land Baden Württemberg (C-358/07, C-359/07, C-360/07)**

(Spojené věci C-316/07, C-358/07 až C-360/07, C-409/07 a C-410/07) (<sup>1</sup>)

*(„Články 43 ES a 49 ES — Svoboda usazování — Volný pohyb služeb — Pořádání sportovních sázek podléhající veřejnému monopolu na úrovni spolkové země — Cíl předcházení podněcování k nadměrným výdajům za hru a boje proti hráčské závislosti — Proporcionalita — Omezující opatření, jež musí skutečně směřovat k omezení herních příležitostí a omezení činnosti hazardních her soudržným a systematickým způsobem — Reklama pocházející od držitele monopolu a vyzývající k účasti na loteriích — Jiné hazardní hry, jež mohou nabízet soukromé hospodářské subjekty — Nárůst nabídky jiných hazardních her — Licence udělená v jiném členském státě — Neexistence povinnosti vzájemného uznávání“)*

(2010/C 288/12)

Jednací jazyk: angličtina

**Předkládající soud**

Verwaltungsgericht Giessen, Verwaltungsgericht Stuttgart

**Účastníci původního řízení**

*Žalobci:* Markus Stoß (C-316/07), Avalon Service Online Dienste GmbH (C-409/07), Olaf Amadeus Wilhelm Happel (C-410/07), Kulpa Automaten-Service Asperg GmbH (C-358/07), SOBO Sport Entertainment GmbH (C-359/07), Andreas Kunert (C-360/07)

*Žalovaní:* Wetteraukreis (C-316/07, C-409/07, C-410/07), Land Baden Württemberg (C-358/07, C-359/07, C-360/07)

**Předmět věci**

Žádosti o rozhodnutí o předběžné otázce — Výklad článku 43 a článku 49 ES — Vnitrostátní právní předpisy zakazující pod hrozbou trestněprávních a správněprávních sankcí činnost sběru sázek na sportovní události při neexistenci povolení vydaného příslušným orgánem, které však není vzhledem ke zřízení veřejného monopolu prakticky možné získat

**Výrok**

1) Články 43 ES a 49 ES musejí být vykládány v tom smyslu, že:

- a) *za účelem odůvodnění takového veřejného monopolu, který se vztahuje na sportovní sázky a loterie, jako jsou monopoly dotčené ve věcech v původních řízeních, cílem předcházení podněcování k nadměrným výdajům za hru a boje proti hráčské závislosti nemusí být dotčené vnitrostátní orgány nutně schopny předložit studii prokazující přiměřenost uvedeného opatření, jež předcházela přijetí tohoto opatření;*
- b) *skutečnost, že členský stát upřednostňuje takový monopol ve vztahu k režimu povolujícímu činnost soukromých hospodářských subjektů, jež jsou oprávněně vykonávat své činnosti v rámci právní úpravy nevylučného charakteru, může splňovat požadavek přiměřenosti za předpokladu, že vzhledem k tomu, že se jedná o cíl týkající se vysoké úrovně ochrany spotřebitelů, je zavedení uvedeného monopolu provázeno zavedením normativního rámce, jenž zajišťuje, aby byl držitel monopolu skutečně schopen sledovat takový cíl soudržným a systematickým způsobem prostřednictvím nabídky kvantitativně uměřené a kvalitativně regulované v závislosti na uvedeném cíli a podléhající přísné kontrole ze strany veřejných orgánů;*
- c) *okolnost, že příslušné orgány členského státu mohou při zajišťování dodržování takového monopolu čelit určitým obtížím s ohledem na pořadatele her a sázek usazené v zahraničí, kteří prostřednictvím internetu a v rozporu s uvedeným monopoem uzavírají sázky s osobami, které se nacházejí v územní působnosti uvedených orgánů, nemůže jako taková ovlivnit případný soulad takového monopolu s uvedenými ustanoveními Smlouvy;*

d) v situaci, ve které vnitrostátní soud současně konstatuje:

— že propagační opatření pocházející od držitele takového monopolu a vztahující se na jiné druhy hazardních her, jež jsou rovněž nabízeny tímto držitelem, nejsou omezeny pouze na to, co je nezbytné k nasměrování spotřebitelů k nabídce pocházející od tohoto držitele a k tomu, aby byli spotřebitelé odváděni od jiných nepovolených herních kanálů, ale mají za cíl podporovat sklon spotřebitelů ke hře a povzbuzovat jejich aktivní účast na hře za účelem maximalizace předpokládaných příjmů z takových činností,

— že jiné druhy hazardních her mohou být provozovány soukromými hospodářskými subjekty, které jsou držiteli povolení, a

— že s ohledem na jiné druhy hazardních her, na které se nevztahuje uvedený monopol a které kromě toho vykazují vyšší potenciál ohrožení závislostí než hry podléhající tomuto monopolu, příslušné orgány vedou nebo tolerují politiky expanze poptávky, jež mohou rozvíjet a povzbuzovat herní činnosti, zejména s cílem maximalizace příjmů pocházejících z těchto činností,

může mít uvedený vnitrostátní soud legitimně za to, že takový monopol není způsobilý zaručit uskutečnění cíle předcházení podněcování k nadměrným výdajům za hru a boje proti hráčské závislosti, za jehož účelem byl zaveden, a přispět k omezení příležitosti ke hře a omezení činností v této oblasti soudržným a systematickým způsobem.

2) Články 43 ES a 49 ES musejí být vykládány v tom smyslu, že za současného stavu práva Unie okolnost, že hospodářský subjekt má v členském státě, ve kterém je usazen, povolení, jež mu umožňuje nabízet hazardní hry, nebrání tomu, aby jiný členský stát za dodržení požadavků práva Unie podmínil možnost takového subjektu nabízet takové služby spotřebitelům, již se nacházejí na jeho území, povinností mít povolení vydané jeho orgány.

(<sup>1</sup>) Úř. věst. C 269, 10.11.2007.  
Úř. věst. C 283, 24.11.2007.

**Rozsudek Soudního dvora (velkého senátu) ze dne 8. září 2010 (žádost o rozhodnutí o předběžné otázce Schleswig-Holsteinisches Verwaltungsgericht — Německo) — Carmen Media Group Ltd v. Land Schleswig-Holstein, Innenminister des Landes Schleswig-Holstein**

(Věc C-46/08) (<sup>1</sup>)

**(„Článek 49 ES — Volný pohyb služeb — Držitel licence vydané na Gibraltarů oprávnující ke sběru sportovních sázek výlučně v zahraničí — Pořádání sportovních sázek podléhající veřejnému monopolu na úrovni spolkové země — Cíl předcházení podněcování k nadměrným výdajům za hru a boje proti hráčské závislosti — Proporcionalita — Omezující opatření, jež musí skutečně směřovat k omezení herních příležitostí a omezení činností hazardních her soudržným a systematickým způsobem — Jiné hazardní hry, jež mohou nabízet soukromé hospodářské subjekty — Povolovací postup — Diskreční pravomoc příslušného orgánu — Zákaz nabídky hazardní hry prostřednictvím internetu — Přechodná opatření, která dočasně povolují takovou nabídku určitých hospodářských subjektů“)**

(2010/C 288/13)

Jednací jazyk: němčina

#### Předkládající soud

Schleswig-Holsteinisches Verwaltungsgericht

#### Účastníci původního řízení

Žalobkyně: Carmen Media Group Ltd

Žalovaní: Land Schleswig-Holstein, Innenminister des Landes Schleswig-Holstein

#### Předmět věci

Žádost o rozhodnutí o předběžné otázce — Schleswig-Holsteinisches Verwaltungsgericht — Výklad článku 49 ES — Vnitrostátní právní úprava zakládající státní monopol na provozování sportovních sázek a loterií s jiným než malým rizikem závislosti, svěřující udělení povolení k pořádání jiných hazardních her do diskreční pravomoci veřejných orgánů a zakazující pořádání hazardních her na internetu

#### Výrok

1) Článek 49 ES musí být vykládán v tom smyslu, že hospodářský subjekt, který si přeje nabízet sportovní sázky prostřednictvím internetu v jiném členském státě, než je členský stát, ve kterém je usazen, nepřestává spadat do působnosti uvedeného ustanovení pouze z toho důvodu, že uvedený hospodářský subjekt nemá povolení, jež by mu umožňovalo nabízet takové sázky osobám, které se